

**EDITORS-IN-CHIEF \***

LEE, Chi Kin John (The Education University of Hong Kong, HK)

LIU, Lening (Columbia University, USA)

SI, Chung Mou (The Education University of Hong Kong, HK)

**ASSOCIATE EDITORS-IN-CHIEF \***

LAM, Sin Manw Sophia (The Education University of Hong Kong)

LIANG, Yuan (The Education University of Hong Kong, HK)

\*sorted by alphabetical order

**主編 \***

李子建 (香港教育大學)

劉樂寧 (哥倫比亞大學)

施仲謀 (香港教育大學)

**副主編 \***

梁 源 (香港教育大學)

林善敏 (香港教育大學)

\* 按姓氏漢語拼音序排列

**Publishers**

Department of Chinese Language Studies, The Education University of Hong Kong

Chinese Language Program, Columbia University

Chung Hwa Book Co. (H.K.) Ltd.

**Place of Publication**

Hong Kong

**Date of Publication**

December 2024

**Contact information**

Address: Department of Chinese Language Studies, The Education University of Hong Kong,  
10 Lo Ping Road, Tai Po, Hong Kong.

Tel: (852) 2948 7688

Fax: (852) 2948 7207

Email: [ijcle@eduhk.hk](mailto:ijcle@eduhk.hk)

Website: <http://ijcle.eduhk.hk/>

ISSN: 2520-7733

©All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in the retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the permission of the copyright holder.

## **ACADEMIC ADVISORY BOARD\***

---

BELLASSEN, Joël (Institut National des Langues et Civilisations Orientales, France)

CHEW, Cheng Hai (National University of Singapore)

CHOU, Chih-p'ing (Princeton University, USA)

CUI, Xiliang (Beijing Language and Culture University, China)

HARBSMEIER, Christoph (University of Oslo, Norway)

KUPFER, Peter (Johannes Gutenberg University of Mainz, Germany)

LU, Jianming (Peking University, China)

TSE, Shek Kam (The University of Hong Kong, HK)

WANG, Rongsheng (Shanghai Normal University, China)

WONG, Yoon Wah (Southern University College, Malaysia)

XU, Jialu (Beijing Normal University, China)

YUAN, Boping (University of Cambridge, UK)

ZHENG, Guomin (Beijing Normal University, China)

\*sorted by alphabetical order

## **學術顧問委員會 \***

---

白樂桑 (法國東方語言文化學院)

崔希亮 (北京語言大學)

何莫邪 (挪威奧斯陸大學)

柯彼德 (德國美因茲大學)

陸儉明 (北京大學)

王榮生 (上海師範大學)

王潤華 (馬來西亞南方大學學院)

謝錫金 (香港大學)

許嘉璐 (北京師範大學)

袁博平 (劍橋大學)

鄭國民 (北京師範大學)

周清海 (新加坡國立大學)

周質平 (普林斯頓大學)

\* 按姓氏漢語拼音序排列

---

## **EDITORIAL BOARD\***

---

### **EDITORS-IN-CHIEF**

LEE, Chi Kin John (The Education University of Hong Kong, HK)

LIU, Lening (Columbia University, USA)

SI, Chung Mou (The Education University of Hong Kong, HK)

### **ASSOCIATE EDITORS-IN-CHIEF**

LAM, Sin Manw Sophia (The Education University of Hong Kong)

LIANG, Yuan (The Education University of Hong Kong, HK)

### **BOARD MEMBERS**

#### **Greater China**

CHAN, Yan Yan Lena (The University of Hong Kong, HK)

FENG, Shengli (Beijing Language and Culture University, China)

HSIN, Shih-chang (Tsing Hua University, Taiwan)

LEUNG, Pui Wan Pamela (The Education University of Hong Kong, HK)

LI, Donghui (Lingnan University, HK)

NG, Hok Chung (Hong Kong Baptist University, HK)

TO, Yeuk Hung (Hong Kong University, HK)

TSE, Ka Ho (The Education University of Hong Kong, HK)

TSENG, Chin-chin (Taiwan Normal University, Taiwan)

WANG, Shan (University of Macau, Macau)

WU, Yongyi (East China Normal University, China)

ZHANG, Hongming (Macau University of Science and Technology, Macau)

ZHANG, Ling (The Education University of Hong Kong, HK)

ZHU, Xinhua (The Hong Kong Polytechnic University, HK)

---

---

**Asia**

CHIN, Chee Kuen (Nanyang Technological University, Singapore)

FURUKAWA, Yutaka (Osaka University, Japan)

MAENG, Joo-oeck (Hankuk University of Foreign Studies, Korea)

NGUYỄN, Hoàng Anh (Vietnam National University, Hanoi, Vietnam)

POA, Dory (Chiang Kai Shek College, Philippines)

ZAIN, Arifin (Board of Mandarin Education Coordination, Indonesia)

**North America**

JIN, Honggang (Hamilton College, USA)

LI, Zhiqiang (University of San Francisco, USA)

SUN, Chaofen (Stanford University, USA)

TAO, Hongyin (University of California, Los Angeles, USA)

YAN, Ling (Columbia University, USA)

**Europe**

IVCHENKO, Taras (Russian University for the Humanities, Russia)

QI, Chong (University of Paris, France)

SUN, Lin (University of Minho, Portugal)

ZHANG, Qi (Dublin City University, Ireland)

ZHANG, Xinsheng George (Richmond University, UK)

**EDITORIAL ASSISTANT**

LI, King Bong (The Education University of Hong Kong, HK)

\*sorted by alphabetical order

---

## 編輯委員會 \*

---

### 主編

李子建 (香港教育大學)

劉樂寧 (哥倫比亞大學)

施仲謀 (香港教育大學)

### 副主編

梁 源 (香港教育大學)

林善敏 (香港教育大學)

### 委員

#### 大中華地區

陳欣欣 (香港大學)

杜若鴻 (香港大學)

馮勝利 (北京語言大學)

李東輝 (嶺南大學)

梁佩雲 (香港教育大學)

王 珊 (澳門大學)

吳學忠 (香港浸會大學)

吳勇毅 (華東師範大學)

謝家浩 (香港教育大學)

信世昌 (臺灣清華大學)

曾金金 (臺灣師範大學)

張洪明 (澳門科技大學)

張 凌 (香港教育大學)

祝新華 (香港理工大學)

---

---

### 亞洲地區

蔡昌杰（雅加達華文教育協調機構）

陳之權（新加坡南洋理工大學）

古川裕（大阪大學）

孟柱億（韓國外國語大學）

潘露莉（菲律賓中正學院）

阮黃英（越南河內國家大學）

### 北美洲地區

靳洪剛（漢密爾頓學院）

李智強（三藩市大學）

孫朝奮（史丹福大學）

陶紅印（加州大學）

閔 玲（哥倫比亞大學）

### 歐洲地區

齊 衝（巴黎大學）

孫 琳（葡萄牙米尼奧大學）

易福成（俄羅斯國立人文大學）

張 綺（愛爾蘭都柏林城市大學）

張新生（英國倫敦理啟蒙大學）

### 編務助理

李敬邦（香港教育大學）

\* 按姓氏漢語拼音序排列

---